

## PROVINCIAL REGISTER.

**T**HE 13th. September His Excellency the Lieutenant Governor further prorogued the meeting of the House of Assembly to Monday the 12th. of November.

At the late Court of Oyer and Terminer at Montreal, the following prisoners took their trials.

Hugh Fraser indicted for murder was found guilty of manslaughter.

M. Anne Quintal, was convicted of grand larceny, and burnt in the hand. Michel Betry alias Dictres Cambry, convicted of receiving stolen goods.

Magloire Gingras, indicted for a libel, by the evidence it appeared he was non-compos, he was therefore found not guilty.

**AUX TROIS RIVIÈRES.**—Marie Louise Brisebois, for the murder of Wm. Hale, was convicted and condemned—to be executed the 3d. October.

The 9th. September two Transports arrived at Quebec, with about 250 Loyalists, sent out by Government to settle in Upper Canada—And on the 21st. a vessel arrived from Scotland with 40 families of Highland emigrants, intending likewise to settle in Upper Canada.

His Excellency the Lieutenant Governor has been pleased to make the following appointments:

John Burke Esq. Coroner for the District of Montreal.

Barthelmy Farribault, Esq. one of the Commissioners of the Court of Requests for the Circle of l'Assomption.

Louis Turgeon, fils, Gent. Notary for the Province of Lower Canada.

Simon Fraser, gent. licenced to practise in surgery, midwifery & pharmacy.

## REGISTRE PROVINCIAL.

Le 13 Septembre son Excellence le Lieutenant Gouverneur proroga de rechef la Chambre d'Assemblée à Lundi le 12 de Novembre.

A la dernière Cour pour ouir et terminer, tenue à Montreal, les prisonniers suivans ont été jugés:

Hugh Fraser, accusé de meurtre, a été trouvé coupable d'homicide.

M. A. Quintal a été trouvé coupable de grand larcin et marqué dans la main.

Michel Betry dit Cambrey convaincu de receler des effets volés.

Magloire Gingras, accusé d'un libel: il a paru par les témoinage qu'il étoit en démence, et en conséquence a été acquitté.

**AUX TROIS RIVIÈRES.**—Marie Louise Brisebois, a été jugé pour le meurtre de William Hale, et convaincue—pour être exécutée le 3 Octobre.

Le 9 Septembre il arriva à Quebec deux transports avec 250 Loyalistes envoyés par le Gouvernement pour s'établir dans le haut Canada;—et le 21 il arriva un vaisseau d'Ecosse avec 40 familles Ecossois Montagnards émigrants qui se proposent aussi de s'établir dans le haut Canada.

Il a plu à son Excellence le Lieutenant Gouverneur de faire les appoinemens suivans:

John Burke Ecuyer, Coroner du District de Montreal, Barthelmy Farribault, Ecuyer, un des Commissaires de la Cour des requêtes pour le cercle de l'Assomption. M. Louis Turgeon, fils, Notaire pour la Province du Bas Canada. Mr. Simon Fraser, pour pratiquer la Chirurgie, la profession d'accoucheur et la Pharmacie.